

SENATO DELLA REPUBBLICA

XII LEGISLATURA

N. 669-A

RELAZIONE DELLA 3^a COMMISSIONE PERMANENTE

(AFFARI ESTERI, EMIGRAZIONE)

(RELATORE SERRI)

Comunicata alla Presidenza il 18 gennaio 1996

SUL

DISEGNO DI LEGGE

Ratifica ed esecuzione dell'Accordo fra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo di Albania relativo ai servizi aerei, con allegato, fatto a Tirana il 18 dicembre 1992

presentato dal Ministro degli affari esteri
di concerto col Ministro dell'interno
col Ministro di grazia e giustizia
col Ministro delle finanze
col Ministro dei trasporti e della navigazione
e col Ministro del commercio con l'estero

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 25 LUGLIO 1994

INDICE

Relazione	<i>Pag.</i>	3
Pareri:		
- della 1ª Commissione permanente	»	4
- della 5ª Commissione permanente	»	5
Disegno di legge	»	6

ONOREVOLI SENATORI. - L'accordo relativo ai servizi aerei fra l'Italia e l'Albania è volto a disciplinare la crescente nuova domanda di collegamenti nata dal mutato regime politico di quel Paese.

Se nella parte dispositiva ci si limita a riprodurre la normativa della Convenzione di Chicago sull'aviazione civile, per contro, la particolarità di questo accordo consiste nell'assenza di qualsivoglia limitazione di frequenze, di collegamenti, di capacità e di traffico di linea, nel senso di permettere ai due Paesi piena libertà operativa dei vettori designati.

Sono previste, come in tutti gli accordi di questo tipo, esenzioni fiscali e doganali a condizioni di reciprocità, norme per la fissazione delle tariffe e libero trasferimento degli utili ricavati. Non deriveranno oneri aggiuntivi per il bilancio dello Stato e, al contempo, con tale provvedimento si favorirà l'apertura di nuovi servizi a vantaggio della nostra compagnia di bandiera.

Si raccomanda pertanto la sollecita approvazione del disegno di legge.

SERRI, relatore

PARERE DELLA 1^a COMMISSIONE PERMANENTE

**(AFFARI COSTITUZIONALI, AFFARI DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO
E DELL'INTERNO, ORDINAMENTO GENERALE DELLO STATO E DELLA
PUBBLICA AMMINISTRAZIONE)**

(Estensore: MAGLIOZZI)

9 marzo 1995

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di competenza, parere favorevole.

PARERE DELLA 5^a COMMISSIONE PERMANENTE
(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)

(Estensore: **MANTOVANI**)

21 novembre 1995

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di propria competenza, parere di nulla osta.

DISEGNO DI LEGGE

Art. 1.

1. Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare l'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo di Albania relativo ai servizi aerei, con allegato, fatto a Tirana il 18 dicembre 1992.

Art. 2.

1. Piena ed intera esecuzione è data all'Accordo di cui all'articolo 1 a decorrere dalla data della sua entrata in vigore in conformità a quanto disposto dall'articolo 20 dell'Accordo stesso.

Art. 3.

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale*.